



DOK H23

1.6 Amateurfunkabkürzungen (Lösungen)

L1.6.4

DK0AX von DF2OF = alles in Ordnung, lieber Freund Albert = bitte vermindern Sie die Sendeleistung = Ihre Zeichen sind sehr gut = meine Senderausgangsleistung ist nun 2 Watt = wie können Sie mich aufnehmen ?

L1.6.5

KA1ABC von PY0MAG = ganz ausgezeichnet lieber Freund = bitte senden Sie Ihre QSL-Karte mit adressiertem Umschlag und zwei internationalen Antwortscheinen = ich werde Ihnen meine QSL-Karte direkt schicken, und ich bestätige sicher Kurzwellenhörberichte =

L1.6.6

Entschuldigen Sie, lieber Funkfreund Ben = ich habe hier keine Information über meine Sendeleistung = mein Leistungsmessgerät ist nicht in Ordnung = die Endstufenröhren sind 2x6146 = die Eingangsleistung ist ungefähr 160 Watt = ist alles in Ordnung ?

L1.6.7

Ihre Morsetelegrafiezeichen sind hier ganz ausgezeichnet = morgen habe ich eine Funkverabredung mit Australien über Amateurfunksatellit = ein Amateurfunksatellit ist ausgezeichnet für grosse Entfernungen auf 2 m und 70 cm =

L1.6.8

Ich habe hier Informationen von DF3AL für Sie = Hans hat Ihre Zeichen auf 23 Zentimeter mit RST 589 gehört = ich kann mit DF3AL unmittelbar auf 2 Meter verkehren =

L1.6.9

Ganz ausgezeichnetes Weihnachtswetter hier mit Temperatur ungefähr 10 Grad Celsius minus, lieber Otto = ich hoffe, Sie wieder zu treffen = ich habe nichts für Sie = vielen Dank für die Funkverbindung = leben Sie wohl und viel Glück =

L1.6.10

Ich habe Japan, Brasilien, Canada und Argentinien auf 80 Meter gearbeitet = ganz ausgezeichnete Bedingungen = DK8FD ist nun in Liechtenstein lizenziert = entschuldigen Sie, ich werde Sie um 1500 wieder rufen = nun bin ich sehr beschäftigt =

L1.6.11

In Ordnung, meine Zeichen sind RST 469, also nochmals vielen Dank für die Information = meine Antenne für 40 Meter ist eine 2-Element-Yagi, deswegen werde ich Sie morgen sicher auf 7002 kHz aufnehmen =



DOK H23

L1.6.12

Danke für den Anruf, lieber Freund = Ihre Zeichen sind RST 378 mit Tastclicks = mein Standort ist Kassel und der Name Willy = die Stationseinrichtung ist ein selbstgebauter Transceiver für Morsetelegrafie und Einseitenbandmodulation =

L1.6.13

Ich freue mich über Ihre neue Stationseinrichtung = Ihre Zeichen sind ausgezeichnet mit elektronischer Taste = erhöhen Sie die Gebegeschwindigkeit auf 30 Wörter pro Minute = eine Funkverabredung für morgen ist leider nicht möglich = ich werde am Funkwettbewerb der Internationalen Amateur-Radio-Union teilnehmen =

L1.6.14

Richtig empfangen = ich bin hier bereit in Schmalbandfernsehen, Amateurfernsehen und Funkfern schreiben = ich hoffe, Sie bald in Schmalbandfernsehen wieder zu treffen, lieber Funkfreund Peter = ich werde nicht durch atmosphärische Störungen beeinträchtigt, und ich werde nicht gestört =

L1.6.15

Ihr Rapport ist RST 599 = die Stärke Ihrer Zeichen schwankt etwas = die Leistung ist hier 75 Watt aus einem selbstgebauten Sender = viel Glück mit Ihrem Diplom = viele Stationen aus Deutschland werden morgen im Contest rufen =

L1.6.16

Es tut mir sehr leid, lieber Funkfreund Klaus = ich habe Ihre Zeichen nicht aufgenommen = die automatische Verstärkungsregelung in meinem Transceiver ist nicht in Ordnung = bitte warten Sie 5 Minuten = ich werde Sie gleich wieder rufen = ich bitte nochmals um Entschuldigung =

L1.6.17

Nun habe ich hier nichts mehr für Sie = ich werde die Empfangsbestätigung über DF2AL senden = vielen Dank für die ausgezeichnete Funkverbindung, und ich hoffe auf ein späteres Wiederhören = viel Glück und gute Nacht, lieber Oldtimer Mike = viele Gruesse und viel Erfolg im WAE-Kontest =

L1.6.18

DL2KAP von OX5PV = guten Tag, liebe Heike = vielen Dank für den Anruf und die Information = Ihr Rapport ist hier RST 589 = mein Name ist Viktor und mein Standort Garsten = bitte senden Sie die Empfangsbestätigung direkt mit einem adressierten Umschlag und internationalem Antwortschein =

L1.6.19

Alles in Ordnung, lieber Werner = Ihre Signale sind ausgezeichnet für Ihre 5 Watt Ausgangsleistung = bitte erhöhen Sie die Gebegeschwindigkeit auf 30 Wörter pro Minute = die Bedingungen sind gut = meine Antenne ist jetzt ein Langdraht = bitte nun meinen Rapport =



L1.6.20

Ich habe hier viele Empfangsbestätigungen von Kurzwellenhörer-Stationen erhalten = ich bin sicher morgen in Funkfernschreiben bereit = bitte jetzt Informationen über meine Zeichen = wie ist die Stärke meiner Zeichen ? Wie ist der Ton meiner Aussendung ?

L1.6.21

WA1ZZZ von ON5ME = guten Abend, lieber Funkfreund Bob, und vielen Dank für den ganz ausgezeichneten Bericht = deine Zeichen sind hier nun RST 479 = meine Station ist ein Transceiver mit 100 Watt Eingangsleistung, und die Antenne ist eine Groundplane =

L1.6.22

DF4KV von DJ1JD = guten Morgen, lieber Funkfreund Ulli, und vielen Dank für die Information über den Funkwettbewerb = die Bedingungen sind ausgezeichnet = bitte geben Sie schneller = mein Empfänger ist selbstgebaut mit 23 Röhren = das Wetter ist ausgezeichnet, und die Temperatur beträgt 21 Grad Celsius = ich hoffe, Sie morgen wiederzuhören =

L1.6.23

Bitte wiederholen Sie Ihren Namen und Ihren Standort = ich werde durch atmosphärische Störungen beeinträchtigt, und die Stärke Ihrer Zeichen schwankt = ich werde Sie um 1500 Uhr Weltzeit wieder rufen, was sagen Sie dazu ? = meine Stationseinrichtung ist ein Transceiver mit 5 Watt Leistung = bitte senden Sie die Empfangsbestätigung direkt =

L1.6.24

F6AAA von OZ1III = ganz ausgezeichnet, lieber Freund = bitte senden Sie mir Ihre Empfangsbestätigung für ein Diplom = es tut mir leid, aber ich mache hier viele Rundfunk- und Fernseh-Störungen, deswegen werde ich bald die Station schliessen = haben Sie noch etwas vorliegen ? = bitte kommen =

L1.6.25

Vielen Dank für die Funkverbindung, liebes Fräulein Uschi = meine Empfangsbestätigung werde ich Ihnen sicher über das Büro zusenden = ich hoffe, Sie sehr bald wiederzutreffen = leben Sie wohl und viel Glück = viele Grüsse = Liebe und Küsse = Sie werden von DJ6QM gerufen =

L1.6.26

Alles in Ordnung mit der Information über Ihre Stationseinrichtung, lieber Funkfreund Jim = ich habe hier alles ausgezeichnet empfangen = wie ist es mit einer Funkverabredung für morgen auf 10 Meter ? = ich bin bereit in Schmalband-Fernsehen = wie ist die Verständlichkeit meiner Zeichen ? =

L1.6.27

Ausgezeichnet, lieber Hans in der Nähe von Köln = meine Station ist selbstgebaut = der variable Oszillator in meinem Sender ist nicht in Ordnung = schwankt meine Frequenz ? = wie ist der Ton meiner Aussendung ? = ich habe Ihre Funkverbindung mit ZL4OY gehört, herzlichen Glückwunsch =



DOK H23

L1.6.28

W1AW von DL9ZZ = die Station hat hier 750 Watt Ausgangsleistung, und die Antenne ist eine 5-Element-Yagi ungefähr 18 Meter hoch = das Wetter ist ausgezeichnet mit einer Temperatur von 30 Grad Celsius = bitte gehen Sie 2 Kilohertz tiefer = ich habe hier Störungen von einer Fernschreibstation =

L1.6.29

Alles in Ordnung, lieber Freund Ken - ausgezeichnete Morse-Telegrafiesignale über Amateurfunksatellit = die Antennen hier sind eine 16-Element-Yagi für 2 Meter und eine 23-Element-Yagi für 70 Zentimeter = ich werde an PY4ZZ für eine Funkverabredung vermitteln =

L1.6.30

Ihre halbautomatische Taste ist ganz ausgezeichnet, lieber Funkfreund Jan = Ihre Zeichen sind nicht verstümmelt und die Verstärklichkeit ist ausgezeichnet = wie ist Ihr genauer Standort ? = meine Antenne ist nicht gut =

L1.6.31

Wie ist die genaue Uhrzeit ? = ich werde sicher morgen im Funknetz bereit sein = wie ist es mit den DX-Bedingungen in Australien ? = ich kann Sie zwischen meinen Zeichen hören; Sie dürfen mich während meiner Übermittlung unterbrechen = Ausgangsleistung ist nun 500 Watt = bitte einen neuen Rapport =

L1.6.32

Es tut mir leid wegen Ihrer Fernsehstörungen = deswegen stellen wir besser die Übermittlung ein = ich werde die Empfangsbestätigung über den Club senden = vielen Dank für die Funkverbindung, lieber Freund Willy = auf Wiedersehen und viel Glück = ich hoffe auf ein baldiges Wiederhören =

L1.6.33

Mein Sender ist selbstgebaut mit Kristall-Oszillator und Endstufe = entschuldigen Sie bitte, ich bin nicht bereit auf 3555 kHz = soll ich die Sendeleistung erhöhen ? = die niedrigste brauchbare Frequenz ist nun ungefähr 2 MHz, deswegen sind die dx-Bedingungen hier auf 80 Meter ganz ausgezeichnet =

L1.6.34

DK0AX de DF2OF = all ok lbr frd albert = pse QRP = ur sigs vy gd = my tx outpt nw 2 wtts = hw cpi ?

L1.6.35

KA1ABC de PYOMAG = ufb dr frd = pse ur QSL wid SAE es 2 IRC = wl QSL via direct es sure cfm swl rprts =

L1.6.36

excus dr om Ben = hr nil info abt my outpt = my pwr mtr nil ok = pa tbs 2x6146 = inpt abt 160 wtts = all ok ?

L1.6.37



DOK H23

DARC OV Uelzen H23

CW-Kurs 2001

Michael, DF2OK

ur cw sigs hr ufb = tmw sked wid stn in VK via OSCAR = OSCAR fb fer dx on 2
m es 70 cm =

L1.6.38

hr infos fr u de DF3AL = Hans hrd ur sigs on 23 cm rst 589 = QSO DF3AL on 2
mtrs =

L1.6.39

hr ufb xmas wx wid temp abt 10 c minus dr Otto = bcnu = QRU = mni tn timer fer
QSO = gb es gl =

L1.6.40

wkd JA PY VE es LU on 80 mtrs = ufb condx = DK8FD nw lis fer HB0 = excus
QRX 1500 = nw vy QRL =

L1.6.41

ok my sigs rst 469 so agn mni tn timer fer info = my ant fer 40 mtrs 2 el yagi
so sure wl cpi u tmw on 7002 khz =

L1.6.42

tnx fer call dr frd = ur sigs rst 378k = QTH Kassel es name Willy = rig
trcvr homemade fer cw es ssb =

L1.6.43

gld abt ur new rig = fb ur sigs wid elbug = QRQ 30 wpm = sri sked fer tmw
nil ok = QRV in IARU test =

L1.6.44

r rcvd = hr QRV in sstv atv es rtty = bcnu sn in sstv dr om Peter = hr nil
QRN es QRM =

L1.6.45

ur rp rt rst 599 = sum QSB = pwr hr 75 wtts frm homemade tx = gl wid ur
award = mni stns frm DL wl call in test tmw =

L1.6.46

vy sri dr om Klaus = nil cpi ur sigs = agc in my trcvr nil ok = pse 5 min =
wl call u agn sn = agn excus =

L1.6.47

nw hr QRU = wl QSL via DF2AL = mni tn timer fer fb QSO es hpe cul = gl es gn dr
ot Mike = 73 es 55 in WAE test =

L1.6.48

DL2KAP de OX5PV = gt lb Heike = vln dk fer call es info = ur rp rt hr rst
589 = my name Victor es QTH Garsten = pse QSL direct wid SAE es IRC =

L1.6.49



DOK H23

ok dr Werner = ur sigs fb fer ur 5 wtts outpt = pse QRQ 30 wpm = conds gd =
my ant nw lw = pse nw my rpprt?

L1.6.50

hr rcvd mni QSL frm swl stns = sure QRV tmw in rtty = pse nw info abt my
sigs = QSA ? QRI ?

L1.6.51

WA1ZZZ de ON5ME = ge dr om Bob es mni tn timer fer ufb rpprt = ur sigs hr nw rst
479 = my stn trcvr wid 100 w inpt es ant gp =

L1.6.52

DF4KV de DJ1JD = gm lbr ulli es vln dk fer info abt contest = conds ufb =
pse QRQ = my rx homemade wid 23 tbs = wx fb 21 c = hpe awdh tmw =

L1.6.53

pse rpt ur name es QTH = hr QRN es QSB = QRX 1500 UTC hw ? = rig trcvr wid
pwr 5 w = pse QSL direct =

L1.6.54

F6AAA de OZ1III = ufb dr frd = pse QSL fer award = sri hr vy bci es tvi so
wl cl sn = QRU ? = pse kn =

L1.6.55

mni tn timer fer QSO dr yl Uschi = my QSL sure via bureau = hpe bcnu vy sn = gb
es gl = 73 = 88 = QRZ DJ6QM =

L1.6.56

ok wid info abt ur rig dr om Jim = hr rcvd all fb = hw abt sked fer tmw on
10 m ? = QRV in sstv = QRK ? =

L1.6.57

fb dr Hans nr Koeln = my stn is homemade = vfo in my tx nil ok = QRH ? =
QRI ? = i hrd ur QSO wid ZL4OY congrats =

L1.6.58

W1AW de DL9ZZ = stn hr 750 wtts output es ant 5 el yagi abt 18 mtr up = wx
ufb wid temp 30 c = pse QSY 2 khz dwn = hr QRM frm rtty stn =

L1.6.59

all ok dr frd Ken = fb cw sigs via OSCAR = ants hr 16 el yagi fer 2 mtr es
23 el yagi fer 70 cmtr = wl QSP PY4ZZ fer sked =

L1.6.60

ufb ur bug om Jan = no QSD es R5 = QTH ? = my ant nil gd =

L1.6.61

QTR ? = wl sure QRV tmw in net = hw abt condx in VK ? = hr QSK = output nw



DOK H23

500 wtts = pse new rppt =

L1.6.62

sri abt ur tvi = so btr QRT = wl QSL via club = mni tnx fer QSO dr frd
Willy = gb es gl = hpe cuagn sn =

L1.6.63

my tx homemade wid co es pa = xcus hr nil QRV on 3555 khz = QRO ? = luf nw
2 MHz so ufb condx hr on 80 mtr =